

Psa

Chapter 73

Burmese Interlinear

Reference: Burmese Judson Bible (1835)

ၤကံး	ၤကံး	ၤကံး	ၤကံး	ၤကံး	ၤကံး	ၤကံး	1
-စင်ကပြင်သစ	ဘုရားသခင်	-ကုသရလေ-သို့	ကောင်းမပြတ်တစ်မူ၏	အမှန်ပင်	-အာသပ်-၏	ဆာလံသီချင်း	
H1249	H0430	H3478		H0389	H0623	H4210	

:ဘုရား
 နှလုံးသား-ရှိသူတို့-သို့
[H3824](#)

အကယ်စင်စစ် ဘုရားသခင်သည် နှလုံးသန်ရှင်း သော သူတည်းဟူသော ကုသရလေအမျိုး၌ ကျေးဇူးကကြီးတစ်မူ၏။

ၤကံး	2							
(ချစ်လဲကခြာ)	[ချစ်လဲ]	မနည်းလှ	ငါ-၏-ခငြတို့	(လွဲသွားကခြာ)	[လွဲသွား]	အနည်းငယ်မျှ	-နှင့်-ငါ	
H8210	H8210	H0369	H7272	H5186	H5186	H4592	H0589	

:ၤကံး
 ငါ-၏-ခငြလှမ်းတို့

ငါမူကား၊ ခြေချစ်လှလျက်၊ ခြေရာလွဲလှလျက် ရှိမိပါပြီ။

ၤကံး	ၤကံး	ၤကံး	ၤကံး	ၤကံး	ၤကံး	ၤကံး	3
ငါမငြ၏	မတရားသောသူတို့-၏	ငါမြဲသက်ခငြ	-မိုက်မဲသောသူတို့-ကို	ငါသည်မနာလို	အကခြင်းမူကား-		
H7200	H7563	H7965		H7065			

အကခြင်းမူကား၊ မတရားသောသူတို့၏ စည်း စိမ်ကို မငြသောအခါ၊ မိုက်သောသူတို့ကိုပင် ငါငြမိပါပြီ။

ၤကံး	ၤကံး	ၤကံး	ၤကံး	ၤကံး	ၤကံး	ၤကံး	4
သူတို့-၏-ခနုစာ	-နှင့်-ကျန်းမာ	သူတို့-၏-သခေငြ-၌	ကျိုးတို့	မရှိ	အကခြင်းမူကား		
	H1277	H4194	H2784	H0369			

ထိုသူတို့သည် မသမေတိုင်အောင် နာကျင်ခြင်း ဝဒေနာမရှိ။ ခိုင်မာသောအစွမ်းသတုတိရှိကခြာ။

ၤကံး	ၤကံး	ၤကံး	ၤကံး	ၤကံး	ၤကံး	ၤကံး	5
ဒဏ်ခံရ	မ	လူသား	-နှင့်-နှင့်-	သူတို့မရှိ	လူ-၏	-၌-ဆင်းရဲ	
H5060	H3808	H0120		H0369	H0582	H5999	

သူတို့သည် လောကဓံဒုက္ခမရှိ။ လူများကဲ့သို့ အနုစောင့်အရှက်ကိုမခံရကပြီ။

ၤကံး	ၤကံး	ၤကံး	ၤကံး	ၤကံး	ၤကံး	ၤကံး	6
သူတို့-ကို	အကမြူးဖက်မှု	အဝတ်	ဝတ်ဆင်၏-	မာန်မာန်	သူတို့-၏-လည်ဆွဲ	-ထိုကခြင်း	
	H2555	H7897		H1346	H6059		

ထိုကခြင်း မာန်ကို လည်ဆွဲတန်ဆာကဲ့သို့ဆင်၍၊ ညှဉ်းဆဲခြင်း အဝတ်ကိုလည်း ဝတ်တတ်ကခြာ။

ၤကံး	ၤကံး	ၤကံး	ၤကံး	ၤကံး	ၤကံး	7
နှလုံးသား-၏	စိတ်ကူးယဉ်တို့	ကျစ်လွန်၏	သူတို့-၏-မျက်စိတို့	-မှ-အဆီ	ထွက်လာ၏	
H3824	H4906			H2459	H3318	

ဆူဝသကေတြင် မျက်နှာမတ်လျက်ရှိက၏။ စိတ်နှလုံးကံဖြည့်ခြင်းအားဖဋ္ဌိ လွန်ကျူးတတ်က၏။

: 13771 01770 2778 377 13771 17701 8
ပပြဆိုက၏ -မ-အမဋ္ဌိ ညဉ့်ပန်းခင်း -ဌ်-ဆိုးညစ်စွာ -နှင့်-ပပြဆို၏ ပပြရယ်ပပြ၏
[H1696](#) [H4791](#) [H6233](#) [H1696](#) [H4167](#)

ဆိုးသကညည်းဆဲခြင်းကိုပင် ပပြရယ်ပပြ၏ ပပြ တတ်က၏။ ထောင်လွှားသက စကားကိုလည်း သုံးတတ် က၏။

: 13773 17701 01770 0779 01770 17701 9
-ဌ်-မပြကပြ လှည့်လည်၏ -နှင့်-သူတို့-၏-လျာ သူတို့-၏-ပါးစပ် -ဌ်-ကောင်းကင် သူတို့-ထား၏ [H8371](#)
[H0776](#) [H1980](#) [H3956](#) [H6310](#) [H8064](#)

သူတို့နှုတ်သည် ကောင်းကင်နှင့် ဆန့်ကျင်ဘက် ပပြ၏။ လျာသည်လည်း မပြကပြကို လှည့်လည်တတ်၏။

13771 17701 17701 0779 17701 17701 17701 10
တွေရ၏ ပပြသက -နှင့်-ရေ ဤအရပ်-သို့ သူ-၏-လူမျိုးတော် (ပပြလှည့်၏) [ပပြခေါ်] -ထိုကပြင်
[H4680](#) [H4392](#) [H4325](#) [H1988](#) [H7725](#) [H7725](#)
: 13771
သူတို့-အဖို့

ထိုကပြင် ဘုရားသခင်၏ လူတို့သည် သူတို့ ထံသို့ ပပြသွား၍ များစွာသက ရေကိုမျိုရက၏။

: 13773 17701 17701 17701 17701 17701 17701 11
-ဌ်-အမဋ္ဌိဆုံးသကဘုရား အသိပညာ -နှင့်-ရှိ ဘုရားသခင် သိတော်မူ- အဘယ်သို့ -နှင့်-သူတို့ပပြ၏ [H0559](#)
[H1844](#) [H3426](#) [H0410](#) [H3045](#)

ဘုရားသခင်သည် အဘယ်သို့ သိတော်မူမည် နည်း။ အမဋ္ဌိဆုံးသက ဘုရား၌ ဉာဏ်ရှိပါလိမ့်မည်လက ဟု ဆိုတတ်က၏။

: 13771 17701 0779 17701 0779 17701 17701 12
စည်းစိမ် တိုးပွား- ထာဝရ -နှင့်-ငြိမ်သက်သက မတရားသကသူတို့ -ထိုသူတို့ ကပြရလက-
[H2428](#) [H5769](#) [H7961](#) [H7563](#) [H0428](#) [H2009](#)

ထိုမတရားသက သူတို့သည် အစဉ်ကောင်းစား ၍ ဥစ္စာပွားများက၏။

13773 17701 13773 17701 17701 17701 13
-ဌ်-စင်ကပြခြင်း -နှင့်-ငါဆေးကပြ၏ ငါ-၏-နှလုံးသား ငါစင်ကပြစ၏ အချည်းနိုး အမှန်ပင်-
[H7364](#) [H3824](#) [H2135](#) [H7385](#) [H0389](#)
: 13773
ငါ-၏-လက်ဖဝါး
[H3709](#)

အကယ်စင်စစ် ငါ့နှလုံးကို ငါသန့်ရှင်းစသေ လည်း အကျိုးမရှိ။ အပြကင်းခြင်းနှင့် ငါ့လက်ကို ဆေးကပြသလည်း အကျိုးမရှိ။

: 13773 17701 0779 17701 17701 17701 14
-ဌ်-နိနက်တိုင်း -နှင့်-ငါ-၏-ဆုံးမခြင်း -ထို-နေ တစ်နေလုံး- ဒဏ်ခံရသူ -နှင့်-ငါသည်
[H1242](#) [H3117](#) [H3605](#) [H5060](#) [H1961](#)

နေတိုင်းနေငှရွက်ခြင်းနှင့် နိနက်တိုင်းဆုံးမ ခြင်းကို ငါခံရ၏။

ၵျီၵျီၵျီ
 သင်-၏-သားတို့
 ၵျီၵျီ
 မျိုးဆက်
 H1755
 ၵျီၵျီ
 ကဏ္ဍရှုလေ့
 H2009
 ၵျီၵျီ
 -ကဲ့သို့-ထို
 H3644
 ၵျီၵျီၵျီ
 ငါပဏ္ဍိတမြည်
 ၵျီၵျီၵျီ
 ငါပဏ္ဍိတလျှင်
 H0559
 ၵျီၵျီ
 အကယ်၍-

15

: ၵျီၵျီၵျီ
 ငါသစ္စာဖောက်လိုက်ပြီ
 H0898

ထိုသို့သဘာဝကျမည်ဟု အကျွန်ုပ်ဆိုလျှင်၊ ကိုယ်တော်၏ အမျိုးသားတို့ကို ပဏ္ဍိတမြည် ရောက်ပါ လိမ့်မည်။

: ၵျီၵျီၵျီ
 ငါ-၏-မျက်စိ-၌
) ၵျီၵျီ (ၵျီၵျီ [သည်] ၵျီၵျီ
 H1931 H1992 H5999
 ၵျီၵျီ ၵျီၵျီ ၵျီၵျီ
 H2063 H3045 H2803
 ၵျီၵျီ
 -နှင့်-ငါကံဖြည့်၏

16

ထိုအမှုကိုနားလည်ရအောင် ဆင်ခြင်သောအခါ အလွန်ခက်သည်ဟု ထင်ပါ၏။

ၵျီၵျီ
 ငါနားလည်၏
 H0995
 ၵျီၵျီ
 ဘုရားသခင်-၏
 H0410
 ၵျီၵျီ
 သန့်ရှင်းရာဌာနတော်-
 H4720
 ၵျီၵျီ
 -သို့-
 H0413
 ၵျီၵျီ
 ငါဝင်ရောက်
 H0935
 ၵျီၵျီ
 -တိုင်အောင်-
 H5704

17

: ၵျီၵျီၵျီ
 သူတို့-၏-အဆုံးသတ်
 H0319

နောက်မှဘုရားသခင်၏ သန့်ရှင်းရာ ဌာနထဲသို့ ဝင်၍၊ သူတို့၏ အဆုံးကို နားလည်ရပါ၏။

: ၵျီၵျီ
 -သို့-ပျက်စီးခြင်း
 H4876
 ၵျီၵျီ
 သင်ပြု၍စေ၏
 H5307
 ၵျီၵျီ
 သူတို့-ကို
 H7896
 ၵျီၵျီ
 သင်ထား၏
 ၵျီၵျီ
 -၌-ချစ်စသောနာရီ
 ၵျီၵျီ
 အမှန်ပင်
 H0389

18

အကယ်စင်စစ်ကိုယ်တော်သည် သူတို့ကို ချစ် သောအရပ်၌ ထားတော်မူပါပြီ။ ဖျက်ဆီးရာအရပ်သို့ ချစ်တော်မူ၏။

ၵျီၵျီ
 -မှ-
 ၵျီၵျီ
 ပျက်စီးကခြာ
 H8552
 ၵျီၵျီ
 ကုန်ဆုံး၍
 H5486
 ၵျီၵျီ
 တစ်ချက်ချင်း-၌
 H7281
 ၵျီၵျီ
 -သို့-သုတ်သင်ခြင်း
 H8047
 ၵျီၵျီ
 သူတို့ဖွဲ့ကခြာ
 H1961
 ၵျီၵျီ
 အဘယ်ကဲ့သို့

19

: ၵျီၵျီ
 ကခြာရှုမှုတို့
 H1091

တခဏခြင်းတွင် အကျိုးနည်းကပြုပါပြီကား။ ဘေးဥပဒ်များအားဖွင့် ရှင်းရှင်းပယ်ပယ်လျက် ရှိကပြု ပါပြီကား။

: ၵျီၵျီ
 သင်မထိမဲ့မငြိပပြုတော်မူမည်
 H0959
 ၵျီၵျီ
 သူတို့-၏-ရုပ်ပုံ
 H6754
 ၵျီၵျီ
 -၌-မပြု
 H5782
 ၵျီၵျီ
 သခင်
 H0136
 ၵျီၵျီ
 -မှ-နိုးထခြင်း
 H6974
 ၵျီၵျီ
 -ကဲ့သို့-အိပ်မက်
 H2472

20

အိုထာဝရဘုရား၊ လူသည် နိုးသောအခါ အိပ် မက်ကိုမှတ်သကဲ့သို့ သူတို့ကို နိုးတော်မူသောအခါ၊ သူတို့ အကံအကြေစည်ကို မထိမဲ့မငြိပပြုတော်မူမည်။

: ၵျီၵျီ
 ငါထိုးစွဲခံရ၏
 H8150
 ၵျီၵျီ
 -နှင့်-ငါ-၏-ကျောက်ကပ်
 H3629
 ၵျီၵျီ
 ငါ-၏-နှလုံးသား
 H3824
 ၵျီၵျီ
 ချဉ်သွား၏
 ၵျီၵျီ
 အကခြင်းမူကား

21

ထိုသို့ အကျွန်ုပ်သည် နှလုံးနာလျက်၊ ကျောက် ကပ်မွန်နောက်လျက်ရှိ၍၊

